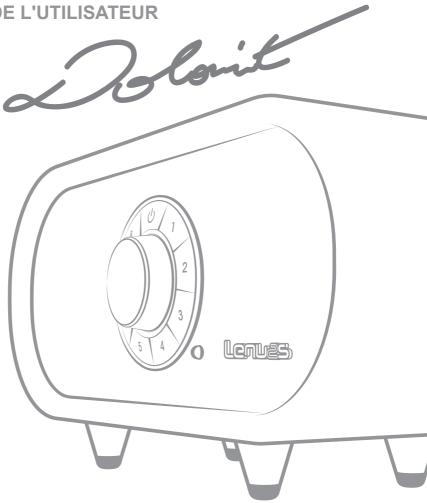


**MANUALE** 

# **BEDIENUNGSANLEITUNG**

USER'S GUIDE GUIDE DE L'UTILISATEUR



Mod. DOLOMIT

# Inhaltsverzeichnis

Technische Daten	2
Täglicher Gebrauch	3
Hinweis	3 - 4
Sicherheitshinweise	5 - 6
Vorderansicht / Rückansicht / Oberansicht	6 - 7
Fernbedienung	8
Bedienung des Radios	8
Menüstruktur	ç
Schnellstart	10
DAB Sendersuchlauf	10
Senderwechsel	10 - 11
Speichern / Auswahl der Speicherplätze	11
Umschalten zwischen den Audio-Quellen	11
Info	12
Menü	13
DAB Sendersuchlauf	13
Sprache	13
Audio-Einstellungen	13
3D Effekt	13
FM Suchmodus	13
Helligkeit	14
LCD-Display Standby	14
Datum / Uhrzeit	14
DAB DRC	15
Werkseinstellungen	15
Alarm	15
Alarm Einstellungen / Snooze	15 - 16
Sloop timer	16

# Technische Daten

**Empfang** DAB / DAB+ (Band III, L-Band) | FM Lautsprecher Stereo 2 x 20 W Audio in Aux 3.5 mm Audio out Kopfhörer / line out Display 3" LCD dimmbar Senderspeicher 8 Direktwahltasten Uhr / Alarm ja / ja Radiowecker ja mit SNOOZE - Funktion Fernbedienung ia Menusprachen IT / DE / EN / FR

Stromversorgung externes Netzteil, 230V AC / 18V DC, 3.3A

Abmessungen 320 x 145 x 160 mm

Gewicht 2,8 kg

# Täglicher Gebrauch

## Täglicher Gebrauch

- In dieser Bedienungsanleitung werden Sie feststellen, dass die Bedienung des Radios dank der sehr einfach gehaltenen Menüstruktur sehr benutzerfreundlich ist. Diese einfache Menüstruktur erlaubt es, das Radio bestmöglich einzustellen und führt Sie durch die verschiedenen Funktionen wie Sendersuchlauf, Sortierung, usw.
- Alle Funktionen und Menüpunkte können über die Tasten am Radio oder über die Fernbedienung aufgerufen bzw. gesteuert werden.
- Das Radios ist benutzerfreundlich und kann auch auf zukünftige Technologien aktualisiert werden.
- · Bitte beachten Sie, dass eine neue Software die Funktionen des Radios abändern kann.
- Sollten Sie Probleme bei der Bedienung des Radios haben, so kontaktieren Sie bitte ihren Fachhändler oder den Kundendienst.



Die CE Kennzeichnung des Gerätes garantiert dessen Konformität mit den Europäischen Direktiven 2006/95/EC, 2004/108/EC, 93/68/EEC und ff. hinsichtlich Sicherheit, elektromagnetischer Kompatibilität und Kennzeichnung.

Die entsprechende Konformitätserklärung kann unter nachstehender Adresse angefordert werden:

Mediasat GmbH, Enrico Fermi Str. 34, I-39100 Bozen (BZ)



Verbraucherinformation betreffend der Anwendung der Direktiven 2002/95/CE, 2002/96/CE und 2003/108/CE, hinsichtlich der Reduzierung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten, sowie der Entsorgung von Abfällen:

Das Symbol des durchkreuzten Abfallkübels auf dem Gerät weisst darauf hin, dass letzteres am Ende seiner Lebensdauer von anderen Abfällen getrennt gesammelt werden muss. Demnach ist der Endverbraucher verpflichtet, das Gerät, nach Ablauf dessen Lebensdauer, geeigneten Zentren für getrennte Müllsammlung von elektronischen und elektrotechnischen

Abfällen zu übergeben. Alternativ kann der Endverbraucher beim Kauf eines äquivalenten, neuen Produktes dem Händler das zu entsorgende Gerät, gemäss dem Prinzip eins gegen eins, übergeben. Eine fachgerechte differenzierte Sammlung des nicht mehr verwendeten Gerätes zwecks umweltgerechten Recycling's, Verwertung oder Entsorgung, trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden. Weiters wird die Verwertung der Materialien, aus denen das Gerät besteht, gefördert. Eine widerrechtliche Entsorgung des Gerätes, seitens des Endverbrauchers, bewirkt die Anwendung von Verwaltungsstrafen.

Verbraucherinformation betreffend der Anwendung der Direktive 2008/103/CE hinsichtlich Batterien, Akkumulatoren und Entsorgung entsprechender Abfälle:

Zum Betrieb Ihrer Fernbedienung werden Batterien benötigt. Die mitgelieferten Batterien enthalten weder Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) noch Blei (Pb). Verwenden Sie nie Batterien unterschiedlicher Marken bzw. alte und neue Batterien gleichzeitig. Achten Sie stets beim Einlegen der Batterien auf die Polaritätsangaben im Batteriefach, um eventuelle Explosionsgefahren zu vermeiden. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer und laden Sie sie nicht auf. Entfernen Sie die Batterien, wenn sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Achten Sie auf Umwelt und Gesetzesgebung! Batterien müssen getrennt von anderem Müll gesammelt werden!

Hinweis

## Wichtiger Hinweis

Fehler bzw. Änderungen in dieser Bedienungsanleitung können leider nicht ausgeschlossen werden. Die Garantie haftet nicht für Schäden, welche aufgrund einer fehlerhaften Bedienung entstanden sind.

#### Garantie

Der Hersteller garantiert, dass dieses Produkt bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von vierundzwanzig Monaten frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern ist, vorausgesetzt, die Betriebs- und Wartungsanweisungen werden strikt befolgt. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes beim Fachhändler.

# Hinweis

## Garantiebestimmungen

- Sollte es erforderlich werden Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
- Bei der Anmeldung von Garantieansprüchen müssen Sie eine Kopie der Originalrechnung, den vom Händler ausgestellten Kassenbeleg oder eine entsprechende Bestätigung vorlegen.
   Die Serienummer am Gerät muss lesbar sein.
- 3. Es liegt im Ermessen des Herstellers, ob die Garantie durch Reparatur oder durch Austausch des Gerätes, falls notwendig auch mit einem gleich- oder höherwertigen Gerät, bzw. durch Austausch des defekten Teils erfüllt wird. Garantieleistungen, Reparaturen oder der Austausch einzelner Teile und Komponenten, bewirken keine Verlängerung des ursprünglichen Garantieanspruches. Ausgetauschte Teile verbleiben nach der Reparatur direkt beim Hersteller, bzw. der Vertragswerkstatt. Diese Teile werden nur dann retourniert, wenn der entsprechende Antrag bei Erteilung des Reparaturauftrages gestellt wird.
- 4. Die Garantie beschränkt sich auf Material-, sowie Verarbeitungsfehler. Hiervon ausgeschlossen sind:
  - periodische Kontrollen, Einstellungen, Software-Updates, Wartung, Austausch von Teilen die einer natürlichen Abnutzung unterworfen sind;
  - Schäden die durch Unfälle, Unachtsamkeit, Modifikationen, unsachgemäße Handhabung, sowie nicht normgerechte Installation hervorgerufen wurden;
  - Schäden die durch Blitzschlag, Überspannung, Flüssigkeitseintritt, Feuer, Krieg, Vandalenakte, falsche/ ungenügende oder fehlende Erdung, ungenügende Belüftung oder andere vom Hersteller nicht zu verantwortende Gründe entstanden sind:
  - Schäden die durch Reparaturen seitens nicht autorisierter Werkstätten/Personen und/oder durch den Einsatz nicht originaler Ersatzteile hervorgerufen wurden;
  - Produkte von denen die Etikette mit der Seriennummer entfernt, bzw. bei denen die Seriennummer unkenntlich gemacht wurde.
  - Fahrtkosten sowie durch den Ab- und Aufbau des Gerätes entstandene Kosten.
- Kosten, die w\u00e4hrend der Garantiezeit durch Reparaturen seitens nicht autorisierter Werkst\u00e4tten/ Personen entstehen, werden nicht erstattet.
- Sämtliche Kosten, welche durch Eingriffe bzw. Forderungen entstehen, bei denen kein Defekt des Gerätes vorliegt, gehen zu Lasten des Kunden. Dies betrifft ebenso die Kosten für die Installation und die Erklärung der Funktionsweise des Produktes.
- Der Hersteller haftet nicht für den indirekten bzw. in Folge auftretenden Verlust von Zusatzgeräten oder für Schäden an denselben.
- 8. Die Rechte des Käufers nach den jeweils geltenden nationalen Gesetzgebungen, d. h. die aus dem Kaufvertrag abgeleiteten Rechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer wie auch andere Rechte, werden von dieser Garantie nicht angetastet. Soweit die nationale Gesetzgebung nichts anderes vorsieht, beschränken sich die Ansprüche des Käufers auf die in dieser Garantie genannten Punkte.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Dieses Dokument basiert auf Informationen, welche zum Zeitpunkt seiner Publikation verfügbar waren. Obwohl sämtliche Anstrengungen unternommen wurden um die Genauigkeit des Inhaltes zu garantieren, sind die enthaltenen Informationen weder dazu bestimmt alle Details oder Varianten der Hardware und/ oder Software zu beschreiben, noch sämtliche möglichen Eventualitäten hinsichtlich Installation und Wartung abzudecken. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung, die Besitzer dieses Dokuments über nachträgliche Änderungen desselben zu informieren.

DIE IN DER VORLIEGENDEN BEDIENUNGSANLEITUNG ANGEFÜHRTEN EIGENSCHAFTEN UND INFORMATIONEN KÖNNEN OHNE VORANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit den darin enthaltenen Anweisungen vertraut. Zu Ihrer eigenen Sicherheit beachten Sie folgende Hinweise.

## Sicherheitshinweise

- Bitte beachten Sie folgende Hinweise um Schäden am Netzteil und/oder Stromkabel zu vermeiden: führen Sie keine Modifikationen und/oder Änderungen am Stromkabel durch. Bitte das Stromkabel nicht biegen und/oder drehen. Bitte ziehen Sie nicht am Kabel sondern halten Sie den Stromstecker fest wenn Sie das Radio vom Stromnetz trennen möchten. Bitte stellen Sie das Radio nicht in die Nähe von Geräten welche Wärme abgeben (z.B. Heizungen, usw.) da die Hitze das Radio beschädigen könnte. Bitte halten Sie den Zugang zum Hauptschalter (Rückseite des Radios) stets frei damit Sie ihn jederzeit betätigen können.
- Bitte beachten Sie diese Hinweise. Eine Missachtung dieser Hinweise kann zu einem elektrischen Schock führen. Bitte niemals das Radio öffnen.



AUFSTELLUNGSORT: Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen, um es vor Blitzschlag, Regen und Sonneneinstrahlung zu schützen. Achten Sie darauf, dass der Abstand zu Geräten, welche durch elektromagnetische Strahlungen gestört werden können (z.B. Videorekorder), mindestens 10 cm beträgt. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch, von dem das Gerät herunterfallen könnte. Das Gerät könnte beim Herunterfallen kinder oder Erwachsene ernsthaft verletzen und dabei selber schwer beschädigt werden.



**SONNENEINSTRAHLUNG:** Setzen Sie das Gerät nie direkter Sonnenstrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Heizkörpers oder Warmluftgebläses auf.



## STROMVERSORGUNG / ERDUNG:

Betreiben Sie das Gerät nur an einer Stromquelle, welche die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung liefert. Falls Sie nicht sicher sind, welche Netzversorgung in Ihrer Wohnung vorhanden ist, wenden Sie sich an Ihr Energie versorgungsunternehmen.



**ÜBERLASTUNG:** Vermeiden Sie die Überlastung von Netzsteckdosen, Verlängerungskabeln und Adaptern, da dies zu Brand oder Stromschlag führen kann.



ABNORMALITÄTEN: Trennen Sie das Gerät bei schweren Fehlfunktionen sofort vom Stromnetz. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist. Wenn Sie ein defektes Gerät weiter verwenden, kann es schweren Schaden nehmen.



**GEWITTER UND STURM:** Trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose und von der Antenne. Dadurch werden Schäden vermieden, die durch Blitzeinschlag oder Spannungsspitzen hervorgerufen werden können.



**FLÜSSIGKEITEN:** Das Gerät darf keinerlei Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Zudem sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf oder direkt neben das Gerät gestellt werden.

# Sicherheitshinweise



**BETRIEBSPAUSEN:** Trennen Sie das Gerät bei längerer Nichtverwendung vom Stromnetz.



**ZUBEHÖR:** Schließen Sie nur ausdrücklich dafür vorgesehenes Zubehör an das Gerät an. Andernfalls kann es zu Gefahrensituationen oder Schäden am Gerät kommen.



ERSATZTEILE: Stellen Sie sicher, dass im Bedarfsfall ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwendet werden, bzw. solche Teile, deren Bauart mit jener der Originalteile identisch ist. Die Verwendung nicht geeigneter Ersatzteile kann weitere Schäden am Gerät verursachen.

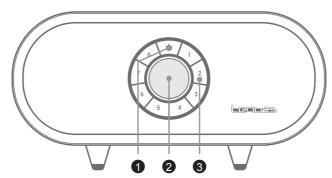


**REINIGUNG:** Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie ausschliesslich ein weiches, leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch (ohne Lösungsmittel/Alkohol) zur Reinigung.

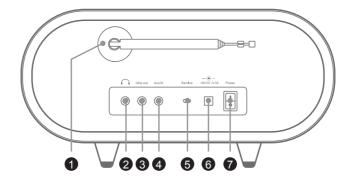


WARTUNG: Trennen Sie das Gerät von der Netzstromversorgung, bevor Sie Wartungs- oder Installationsarbeiten durchführen. Um die Risiken eines Stromschlages auszuschliessen, dürfen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht öffnen. Überlassen Sie die Wartung dem qualifizierten Kundendienst.

# Vorderansicht

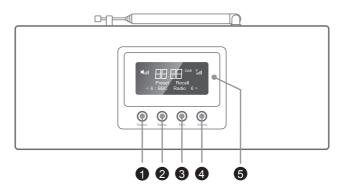


- 1. Standby: Schaltet das Gerät ein oder aus
- 2. Wahltaste: Drehen um im Menü die verschiedenen Optionen auszuwählen, die Lautstärke zu regeln oder den Sender zu wechseln.
  - Lautstärke ändern: Rechts oder links drehen um die Lautstärke zu ändern.
  - · Auswahl: Drücken um die Auswahl zu bestätigen.
  - Menüauswahl: zur Menüauswahl rechts oder links drehen.
  - · Senderwechsel: Drücken und dann nach rechts oder links drehen um den Sender zu wechseln.
- 3. Speicherplätze 1-8: Speichern oder Auswählen bis zu 8 DAB bzw. FM Sender.



- 1. Antenne: DAB/FM Antenne
- **2. Kopfhörer:** Köpfhörerausgang (3,5 mm)
- 3. Line Out: Ausgang für einen externen Verstärker (3,5 mm)
- 4. Aux In: Eingang für iPod, MP3 player, usw. (3,5 mm)
- 5. Service: MicroUSB-Anschluss zum Aktualisieren der Software
- 6. DC In: Anschluss für das mitgelieferte Netzteil (DC 18 V / 3,3 A)
- 7. Power SW: Hauptschalter Ein/Aus

# Oberansicht



- 1. Source: Umschalten zwischen den verschiedenen Audio-Quellen
- 2. Menu: Öffnet das Menü um die Einstellungen zu verändern
- 3. Info: Verändert die Informationen welche auf dem Display angezeigt werden
- L. Alarm: Öffnet das Alarm-Menü um die Einstellungen der Alarme zu verändern
- 5. LCD-Display: Zeigt Lautstärke, Alarm, Uhrzeit, Informationen, usw. an

# Fernbedienung

# **U** Standby

Schaltet das Radio ein oder aus.

## ▲/▼ Nächster/vorheriger

#### Sender

Schaltet zwischen den Sendern auf/ab

## Nummerntasten (1-8)

Direktwahl der abgespeicherten Sender



## 

## +/- Lautstärke

Regelt die Lautstärke.

## SOURCE

Umschalten zwischen den verschiedenen Audio-Quellen (DAB / FM / Aux in).

# Bedienung des Radios

## Navigation auf dem LCD-Display

Drücken Sie die folgenden Tasten um im Menü zu navigieren:



# 2



## 1. Source

Umschalten zwischen den verschiedenen Audio-Quellen.

## 2. Menü

Drücken Sie diese Taste, um in das Menü zu gelangen. Drücken Sie diese Taste abermals, um das Menü wieder zu verlassen.

#### 3. Info

Drücken Sie diese Taste um die Informationen, welche auf dem Display angezeigt werden, zu verändern.

## 4. Alarm

Drücken Sie diese Taste, um in das Alarm-Menü zu gelangen. Drücken Sie die Taste abermals, um das Menü wieder zu verlassen.

## Wahltaste - Bestätigung

Drücken Sie die Wahltaste, um den gewünschten Menüpunkt zu bestätigen oder die vorgenommenen Änderungen zu speichern. Durch Drücken dieser Taste kann man auch den Alarm für eine kurze Zeit unterbrechen. (Snooze-Funktion)

## Wahltaste - Auswahl

Drehen Sie die Wahltaste nach rechts oder links um sich im Menü zu bewegen, die Lautstärke zu regeln oder die Senderliste zu durchstöbern.

# Menü

## ■ DAB Suchlauf

Führt einen kompletten DAB Suchlauf durch

## Sprache

Einstellung der Sprache

## Audio Einstellungen

Höhen

Tiefen

## 3D Effekt

Einstellung des 3D Effekts

## FM Suchmodus

Automatischer Suchlauf Manueller Suchlauf

## Helligkeit

Einstellung der Helligkeit des LCD-Displays

## Standby LCD-Display

Einstellung ob das LCD-Display im Standby EIN / AUS sein soll

## Datum / Uhrzeit

Einstellung Uhrzeit/Datum Automatische Aktualisierung Einstellung Uhrzeit-Format 12/24 h Einstellung Datum-Format

## DAB DRC

Finstellen des DAB DRC

## Werkseinstellungen

# Alarm

## Alarm 1

EIN / AUS Einstellungen

## Alarm 2

EIN / AUS

Einstellungen

# Sleep-timer

(automatisches Ausschalten des Radios)

Einstellungen

# **Schnellstart**

## Schnellstart

#### Wenn Sie DAB hören möchten:

- · Ziehen Sie vorsichtig die Antenne aus.
- · Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil am DC IN-Anschluss an.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Hauptschalter auf der Rückseite des Radios auf EIN befindet und drücken Sie die Standby-Taste.
- Wenn das Radio zum ersten Mal benutzt wird startet ein automatischer Sendersuchlauf und alle gefundenen Sender werden in der Senderliste abgespeichert (wurde das Radio bereits benutzt, so startet die Wiedergabe des zuletzt gehörten Senders).
- · Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, wird der erste gefundene Sender wiedergegeben.

## Wenn Sie FM hören möchten:

- · Ziehen Sie vorsichtig die Antenne aus.
- · Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil am DC IN-Anschluss an.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Hauptschalter auf der Rückseite des Radios auf EIN befindet und drücken Sie die Standby-Taste.
- Wenn Sie vorher DAB oder AUX gehört haben, so drücken Sie bitte die Source-Taste bis auf dem Display "FM" angezeigt wird.
- Wenn die FM-Funktion zum ersten Mal benutzt wird startet die Wiedergabe bei der kleinsten Frequenz 87.5Mhz. Bitte suchen Sie nun nach FM-Sendern.
- · FM-Sendersuchlauf: siehe Punkt "Senderwechsel".
- Wurde das Radio bereits benutzt so startet die Wiedergabe des zuletzt gehörten Senders.
- Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, wird der erste gefundene Sender wiedergegeben.

# **DAB Sendersuchlauf**

## Erstinstallation des Radios

• Das Radio führt einen automatischen Sendersuchlauf durch, wenn Sie es zum ersten Mal benutzen.

## Manueller Sendersuchlauf

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis Sie den Menüpunkt "DAB Suchlauf" auf dem Display sehen.
- Drücken Sie nun die Wahltaste um den DAB Suchlauf zu starten
- · Alle nun gefundenen Sender werden automatisch zur Senderliste hinzugefügt
- · Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, startet die Wiedergabe eines DAB Senders.

## Wann sollte ein manueller Sendersuchlauf durchgeführt werden?

- Die verfügbaren Sender ändern die Frequenz von Zeit zu Zeit. Daher sollte ab und an ein manueller Suchlauf durchgeführt werden.
- Wenn der Empfang schlecht war (z.B. bei nicht ausgezogener Antenne) sollte erneut ein manueller Suchlauf durchgeführt werden.

# Senderwechsel

## DAB-Sender wechseln:

- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste bis auf dem LCD-Display der gewünschte Sender angezeigt wird.

## FM-Sender wechseln:

Um einen anderen FM-Sender zu wählen können Sie zwischen einem automatischen oder einem manuellen Suchmodus wählen.

- Wenn Sie den automatischen Suchmodus aktiviert haben drücken Sie bitte die Wahltaste und drehen diese dann nach rechts oder links. Das Radio wechselt automatisch zum nächsten Sender mit ausreichend gutem Signal.
- Wenn Sie den manuellen Suchmodus aktiviert haben drücken Sie bitte die Wahltaste, drehen diese dann nach rechts oder links bis Sie die gewünschte Frequenz erreicht haben.

## FM-Suchmodus ändern

Um den Suchmodus zu ändern gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen die Wahltaste bis Sie den Menüpunkt "FM Suchmodus" auf dem LCD-Display sehen.
- · Drücken Sie nun die Wahltaste um zu bestätigen.
- Drehen Sie nun die Wahltaste nach rechts oder links, um zwischen dem automatischen oder manuellem Suchmodus zu wechseln.
- · Bestätigen Sie mit der Wahltaste.

# Speichern / Auswahl der Speicherplätze

Sie können bis zu 8 Sender auf den Speicherplätzen 1-8 speichern. Die Tasten können beliebig mit DAB und FM-Sendern belegt werden.

Um einen Sender auf einem Speicherplatz (1 - 8) zu speichern gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Starten Sie die Wiedergabe des zu speichernden Senders (siehe Punkt Senderwechsel)
- Drücken Sie nun die gewünschte Nummerntaste für mindestens 2 Sekunden. Sobald der Sender gespeichert wurde, sehen Sie auf dem Display "gespeichert!".

Um einen gespeicherten Sender wiederzugeben drücken Sie kurz die entsprechende Schnellwahltaste.

Hinweis: Sollten eine der Schnellwahltasten bereits belegt sein, so kann diese ganz einfach durch einen neuen Sender ersetzt werden, indem Sie die vorher beschriebene Anleitung zur Speicherung durchführen.

# Umschalten zwischen den Audio-Quellen

 Wenn Sie zwischen DAB, FM, Aux IN wechseln möchten, drücken Sie bitte die Taste Source, bis die gewünschte Audio-Quelle auf dem Display angezeigt wird.

## Informationen auf dem LCD-Display

Sie können die Informationen, welche auf dem LCD-Display angezeigt werden ändern. Drücken Sie hierzu einfach die Info-Taste.

#### Informationen im DAB-Modus

## DLS

Es werden die vom Sender übermittelten Informationen zu Künstler, Titel, usw. angezeigt.

## Signalstärke

Zeigt die Signalstärke des aktuell wiedergegebenen Senders an.

## Programm-Typ

Zeigt den Programm-Typ des aktuell wiedergegebenen Senders an (z.B. Pop, Classic, usw.).

## Sendergruppen-Namen

Zeigt den Namen der Sendergruppe an welche den aktuell wiedergegeben Senders überträgt.

## Frequenz

Zeigt die Frequenz des aktuell wiedergegebenen Senders an.

## Signalfehler

Zeigt die Signalfehler des aktuell wiedergegebenen Senders an.

## Bitrate

Zeigt die Wiedergaberate des aktuell wiedergegebenen Senders an.

## Zeit/Datum

Zeigt die aktuelle Zeit / das aktuelle Datum an

#### Informationen im FM-Modus

## **RDS**

Es werden die vom Sender übermittelten Informationen zu Künstler, Titel, usw. angezeigt.

## Programm-Typ

Zeigt den Programm-Typ des aktuell wiedergegebenen Senders an (z.B. Pop, Classic, usw.)

## Sendername

Zeigt den Namen des aktuell wiedergegebenen Senders an.

#### Stereo

Zeigt an ob der aktuell empfangene Sender in Stereo oder Mono wiedergegeben wird.

## Zeit/Datum

Zeigt die aktuelle Zeit / das aktuelle Datum an.



Hinweis: Sie können immer zum vorherigen Menüpunkt zurückkehren, indem Sie die Taste Menü drücken. Halten Sie die Menü-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um das Menü zu verlassen

#### DAB Sendersuchlauf

## DAB Sendersuchlauf durchführen:

- Drücken Sie die Taste "Menü" und drehen Sie die Wahltaste bis auf dem Display "DAB Suchlauf" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste, um den Suchlauf zu starten.
- · Alle nun gefundenen Sender werden automatisch zur Senderliste hinzugefügt.
- · Sobald der Suchlauf abgeschlossen ist, startet die Wiedergabe eines Senders.

## Sprache

## Sprache ändern

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem Display "Sprache" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, bis die von Ihnen gewünschte Sprache angezeigt wird und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## Audio-Einstellungen

So können Sie Höhen und Tiefen verändern:

## Tiefen

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem Display "Audio Einst." angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem Display "Tiefen" angezeigt wird und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.
- · Drehen Sie die Wahltaste nach rechts oder links und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## Höhen

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem Display "Audio Einst." angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem Display "Höhen" angezeigt wird und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste nach rechts oder links und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## 3D Effekt

Diese Funktion simuliert einen 3D-Sound. Der Ton ändert sich je nach Raumgröße und -beschaffenheit.

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste bis auf dem Display "3D Effekt" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste
- Drehen Sie die Wahltaste um den 3D Effekt ein- oder auszuschalten und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## FM Suchmodus

Um den Suchmodus zu wechseln gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis Sie den Menüpunkt "FM Suchmodus" auf dem Display sehen.
- · Drücken Sie nun die Wahltaste .
- Drehen Sie nun die Wahltaste nach rechts oder links um zwischen dem automatischen und manuellem Suchmodus zu wechseln.
- · Bestätigen Sie mit der Wahltaste.

# Menü

## Helligkeit

Sie können die Helligkeit des Displays einstellen.

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem Display "Helligkeit" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, um die Helligkeit zu erh\u00f6hen bzw. zu reduzieren und best\u00e4tigen Sie durch Dr\u00fccken der Wahltaste.

## LCD-Display Standby

Diese Funktion legt fest ob das LCD-Display im Standby-Betrieb ein- oder ausgeschaltet ist.

- Drücken Sie die Taste "Menü" und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Display Standby" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste um das Display im Standby-Betrieb ein- oder auszuschalten und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## Datum / Uhrzeit

#### Datum / Uhrzeit einstellen

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste bis auf dem LCD-Display "Datum/Uhrzeit" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste 2 mal.
- Drehen Sie die Wahltaste, um die Uhrzeit einzustellen und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste
- Drehen Sie die Wahltaste, um das Datum einzustellen und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## Datum / Uhrzeit automatisch einstellen

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Datum/Uhrzeit" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste .
- Drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem Display "Automatisch" angezeigt wird und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, um die automatische Einstellung zu aktivieren oder zu deaktivieren und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## Uhrzeitformat 12/24h ändern

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste bis auf dem LCD-Display "Datum/Uhrzeit" angezeigt wird.
- Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste bis auf dem LCD-Display "Uhrzeit 12/24h" angezeigt wird und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste um die Anzeige der Uhrzeit im 12h oder 24h Format einzustellen und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## Datumsformat ändern

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Datum/Uhrzeit" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Datumsformat" angezeigt wird und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, um die Anzeige des Datums einzustellen und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## DAB DRC

Die DRC-Funktion (Dynamic Range Control) ändert die Lautstärke in Abhängigkeit der empfangenen Informationen.

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "DAB DRC" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, um die DAB DRC-Funktion einzustellen und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste

Hinweis: DRC Aus: alle übermittelten DRC Informationen werden ignoriert

DRC Niedrig: Die Lautstärke wird um die Hälfte der übermittelten DRC Informationen erhöht. DRC Hoch: Die Lautstärke wird in Abhängigkeit der übermittelten DRC Informationen erhöht.

## Werkseinstellungen

Diese Funktion löscht alle vorgenommenen Einstellungen und stellt die Werkseinstellungen wieder her.

- Drücken Sie die Taste Menü und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Werkseinstellung" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste auf "Ja" und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

Alarm

#### Hinweis:

- Sie können zum vorherigen Alarm-Menüpunkt zurückkehren indem Sie die Taste Alarm drücken. Halten Sie die Alarm-Taste für 2 Sekunden gedrückt um das Alarm-Menü zu verlassen. Die vorgenommenen Änderungen werden NICHT gespeichert.
- Sie können zum vorherigen Alarm-Menüpunkt zurückkehren indem Sie die Wahltaste drücken. Halten Sie die Wahltaste für 2 Sekunden gedrückt um das Alarm-Menü zu verlassen. Die vorgenommenen Änderungen werden gespeichert.

## Alarm

Das Radio hat eine Weckfunktion, welche das Radio automatisch zu der gewünschten Uhrzeit auf einem vorher festgelegten DAB oder FM Sender oder auch mit einem Alarmton einschaltet. Es können 2 unterschiedliche Wecker festgelegt werden (Alarm 1, Alarm 2).

## Alarm einschalten

- Drücken Sie die Taste Alarm und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Alarm 1" oder "Alarm 2" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste um den Wecker ein- oder auszuschalten und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste.

## Alarm einstellen

- Drücken Sie die Taste Alarm und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Alarm 1" oder "Alarm 2" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Einstellen" angezeigt wird.
- Alle folgenden Schritte werden der Reihe nach abgefragt, bitte wählen Sie die jeweiligen Punkte durch Drehen der Wahltaste und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Wahltaste.

## Alarm

Uhrzeit Stunden  $\rightarrow$  Minuten  $\rightarrow$  AM/PM

3 / 5 / 15 / 30 / 45 / 60 min

Quelle Summer / DAB / FM  $\rightarrow$  Sender

Wiederholung Einmal / Täglich / Montag bis Freitag / Samstag - Sonntag

Lautstärke 9 - 32

## Alarm stoppen

Um den Wecker zu stoppen, drücken Sie eine beliebige Taste ausser der Wahltaste.
 Der Wecker wird sofort ausgeschaltet.

## Snooze-Funktion

Die Snooze-Funktion ermöglicht es, die Weckzeit um 5 Minuten zu verschieben.

Alarm speichern

## Snooze-Funktion

- · Wenn der Alarm losgeht, drücken Sie die Wahltaste.
- · Die Snooze-Funktion ist nun aktiv (5 Minuten).
- · Nach den verstrichenen 5 Minuten ertönt erneut der Wecker.

## Snooze-Funktion verlängern

- Falls Sie den Wecker um mehr als 5 Minuten verschieben möchten, drücken Sie bitte abermals die Wahltaste. Der Wecker wird um weitere 5 Minuten verschoben.
- Durch wiederholtes Drücken der Wahltaste kann die Snooze-Funktion im 5-Minuten-Schritt verlängert werden.

## Alarm während der Snooze-Funktion stoppen

Um den Wecker zu stoppen, drücken Sie eine beliebige Taste ausser der Wahltaste.
 Der Wecker und die Snooze-Funktion werden sofort ausgeschaltet.

## Sleep Timer

Die Sleep-Timer-Funktion schaltet das Radio automatisch nach einer vorher festgelegten Zeit aus.

## Sleep Timer einstellen

- Drücken Sie die Taste Alarm und drehen Sie die Wahltaste, bis auf dem LCD-Display "Sleep-Timer" angezeigt wird.
- · Drücken Sie die Wahltaste.
- Drehen Sie die Wahltaste, um die gewünschte Dauer einzustellen und bestätigen Sie durch Drücken der Wahltaste. Das Radio schaltet sich automatisch ab sobald die ausgewählte Zeit abgelaufen ist.